



## **PROGRAMA**

### **FL-3214 EL QUIJOTE, TEXTO Y LECTURA**

Créditos: 3

3 horas semanales.

Curso optativo de Licenciatura.

---

#### **Descripción:**

Dentro de la perspectiva inaugurada por la Sociocrítica, perspectiva que postula una historia del texto literario que no sólo dé cuenta de sus condiciones de producción, sino también de sus condiciones de recepción, este seminario plantea una aproximación a uno de los textos fundamentales de la literatura española, EL QUIJOTE.

El estudiante se enfrentará, a través del pretexto que le ofrece el texto literario, a una reflexión que rebasa los límites de una historia tradicional, con el fin de poner en juego una serie de principios epistemológicos; que hoy se presentan como adquisiciones ineludibles de los estudios literarios, como lo son la intertextualidad, el dialogismo, la recepción literaria, la teoría de las instituciones, y que hoy constituyen la base de toda aproximación que se centre en la historia específica de un texto.

#### **Objetivos generales:**

1. Despertar el interés por el estudio y el análisis de una de las producciones más significativas de la literatura en lengua castellana.
2. Promover la investigación de los textos literarios llamados "clásicos españoles", desde las nuevas opciones metodológicas.

#### **Objetivos específicos:**

1. Descubrir el funcionamiento de las dos coordenadas de lo social en el texto.
2. Examinar las distintas etapas de la configuración de su lectura, para reconocer los distintos hitos que marcan su legibilidad.
3. Reflexionar sobre la adecuación y la pertinencia del estudio de los textos llamados "clásicos" hoy en día.
4. Analizar los procedimientos y las técnicas cervantinas en tanto modelo y precedente de la literatura occidental.

## **Temario:**

A) Introducción epistemológica.

B) La lectura del texto.

1. El neoclasicismo y el concepto de sátira. Los primeros biógrafos cervantinos.
2. Génesis de la lectura filosófica: El Romanticismo y su adecuación histórica, la Generación del 98.
3. Américo Castro y su repercusión en las nuevas directrices contemporáneas de la crítica cervantina. Tres paradigmas, Riley, Rosemblat, Ferreras.
4. La sociocrítica y EL QUIJOTE, la valoración de la socialidad.

C) Aproximación monográficas.

1. La función de los metarrelatos en EL QUIJOTE de 1605.
2. La función de los tópicos literarios, el amor, las letras y las armas, y el honor.
3. Los intertextos cervantinos y la complejidad de los recursos narrativos empleados.
4. EL QUIJOTE y la pragmática, la posibilidad de un análisis de la teoría de los actos del lenguaje.

## **Actividades**

Las exposiciones teóricas y críticas se alternarán con las intervenciones de los estudiantes, ya sea de una forma elaborada, exposiciones sobre temas complementarios o profundizaciones de algún aspecto del seminario, ya sea a través de su participación en clase. Para aprobar el curso, el estudiante realizará un trabajo final que deberá exponer o esbozar ante sus compañeros.

Sobre el punto c) del temario, dado la extensión de las aproximaciones monográficas, únicamente se escogerán dos de las cuatro, en función de los intereses de los estudiantes y del profesor.

## **Cronograma**

Semanas I a II: tema A

Semanas III a IX: tema B

Semanas X a XV: tema C

Semana XVI: discusión de los trabajos

## **Evaluación**

Dos trabajos parciales 60%

Un examen final 40%

El examen final se realizará la semana de exámenes finales. Los dos trabajos cortos se evaluarán, en forma de control continuo, las lecturas y los textos en estudio, por lo que los estudiantes deben tomar en cuenta lo siguiente: a) la ortografía (se bajarán puntos por ello), b) toda redacción oscura, imprecisa e incompleta, evidentemente, no permitirá tener claridad en su pensamiento, de manera

que se bajarán puntos también y c) el esquema argumentativo debe ser el siguiente: introducción o planteamiento inicial, desarrollo con citas que debe explicar y comentar, balance conclusivo.

## **Bibliografía**

### **1. Biografía de Cervantes.**

Alonso Cortés Narciso. *Cervantes en Valladolid*, Valladolid, Casa de Cervantes, 1918.

Arbó, Sebastián J. *Cervantes*, Barcelona, Ediciones del Zodiaco, 1945.

Asensio, José María. *Cervantes y sus obras*, Barcelona, Seix editor, s.f.

Astrana Marín, Luis, *Vida ejemplar y heroica de Miguel de Cervantes Saavedra*, Madrid, Editorial Reus, 1948, 6 tomos.

Babelón, Jean. *Cervantes*, Buenos Aires, Editorial Losada, 1947.

Bandizzzone, Luis. *Cervantes*, Buenos Aires, Editorial Atlántida, 2da edición, 1949.

Caballero, Fermín, *Pericia geográfica de Miguel de Cervantes, demostrada con la historia de Don Quijote de la Mancha*, Madrid, Sucesores de Hernando, 1918.

Campos, Jorge. *Miguel de Cervantes*, Madrid, G. del toro, 1970.

Carilla, Emilio. *Cervantes y América*, Buenos Aires, Universidad de Buenos Aires, 1951.

Cassou, Jean. *Cervantes: un hombre y una época*, Buenos Aires, Siglo Veinte, 1958. \_

Cotarelo y Mori, Emilio. *Efemérides cervantinas: resumen cronológico de la vida de Miguel de Cervantes Saavedra*, Madrid Tipografía de la Revista Archivos, 1905.

Fitzmaurice-Kelly, Jaime. *Miguel de Cervantes Saavedra: reseña documentada de su vida*, Oxford, Prensas de la Universidad, 1917.

García Rey, Comandante. *Nuevos documentos cervantinos*, Madrid, Imprenta Municipal, 1929.

Maldonado Ruiz, Antonio. *Cervantes: su vida y sus obras*, Barcelona, Editorial Labor, 1947.

Moreno, Pablo. *Miguel de Cervantes Saavedra: su vida y su obra*, México, Librería de M. Porrúa, 1954.

Navarro y Ledesma, Francisco. *El ingenioso hidalgo Miguel de Cervantes Saavedra*, Madrid, Espasa-Calpe, 3ª edición, 1960.

Olmoa García, Francisco. *Cervantes en su época*, Madrid, Editorial Aguilera, 1968.

Rodríguez Marín, Francisco. *Nuevos documentos cervantinos hasta ahora inéditos*, Madrid, Tipografía de la Revista Archivos, 1914.

Suárez, Manuel. *Cervantes: 1547-1947*, Tampa, Los amigos de Cervantes, 1947.

Tomás, Mariano. *Vida y desventuras de Cervantes*, Barcelona, Editorial Juventud, 1964.

Urdaneta, Amenodoro. *Cervantes y la crítica*, Caracas, Imprenta Municipal, 2da. edición, 1975.

## **2. Acerca del “Quijote”**

Badanelli, Pedro. *Tras la morfología de Don Quijote*, Santa Fe, Universidad Nacional del Litoral, 1947.

Bandera Gómez, Cesáreo. *Mímesis conflictiva: ficción literaria y violencia en Cervantes y Calderón*, Madrid, Editorial Gredos, 1975.

Bataillon, Marcel. *Varia lección de clásicos españoles*, Madrid, Editorial Gredos, 1964.

Bickerman, Joseph. *Don Quijote y Fausto: los héroes y las obras*, Sevilla, Editorial Araluce, 1932.

Casalduero Joaquín. *Sentido y forma del Quijote: 1065-1615*, Madrid, Gráficas Benzal, 3ª edición, 1970.

Casalduero Joaquín. *Estudios de Literatura Española*, Madrid, Editorial Gredos, 3ª edición, 1973.

Castro, Américo. *Cervantes y los casticismos españoles*, Madrid, Editorial Alfaguara, 1967.

CASTRO, Américo. *El pensamiento de Cervantes*, Barcelona, Editorial Noguer, edición aumentada, 1973.

Castro, Américo. *Hacia Cervantes*, Madrid, Ediciones Taurus, 2ª. edición, 1960.

Cejador y Frauca, Julio. *La Lengua de Cervantes*, Madrid, Jaime Ratés, 1905, 2 tomos.

Díaz Plaja, Guillermo. *En torno a Cervantes*, Plamplona, Ediciones de la Universidad de Navarra, 1977.

Espina, Concha. *Mujeres del Quijote*, Madrid, Publicaciones Renacimiento, 2ª edición, 1930.

Fernández Suárez, Álvaro. *Los mitos del Quijote*, Madrid, Ediciones Aguilar, 1955.

- Gaos, Vicente. *Temas y problemas de Literatura Española*, Madrid, Ediciones Guadamarra, 1959.
- Garciasol, Ramón de. *Claves de España: Cervantes y el "Quijote"*, Madrid, Espasa-Calpe, 1969.
- Hatzfeld, Hermut. *El "Quijote" como obra de arte del lenguaje*, Madrid, Instituto Miguel de Cervantes, 1972.
- Hatzfeld, Hermut. *Estudios sobre el Barroco*, Madrid, Editorial Gredos, 1964.
- Hernández de Mendoza, Cecilia. *Para una biografía de Dulcinea del Toboso*, Bogotá, Editorial Antena, 1948.
- Madariaga, Salvador de. *Guía del lector del "Quijote": ensayo psicológico*, Buenos Aires, Editorial Sudamericana, 1972.
- Maeztu, Ramiro de. *Don Quijote, don Juan y la Celestina: ensayos en simpatía*, Madrid, Espasa-Calpe, 10ª. Edición, 1968.
- Mañach, Jorge. *Examen del quijotismo*, Buenos Aires, Editorial Sudamericana, 1950.
- Marasso, Arturo,. *Cervantes: la invención del "Quijote"*, Buenos Aires, Biblioteca Nuvea, s.f.
- Maravall, José Antonio. *El humanismo de las armas en don Quijote*, Madrid, Instituto de Estudios Políticos, 1948.
- Márquez Villanueva, Francisco. *Fuentes literarias cervantinas*, Madrid, Editorial Grados, 1973.
- MEDINA, José Toribio. *Estudios Cervantinos*, Santiago de Chile: Editorial Nascimento, 1958.
- Menéndez y Pelayo, Marcelino. *Estudios cervantinos*, Buenos Aires, Editora del Plata, 1947.
- MONROY, Juan Antonio. *La Biblia en el "Quijote"*, Madrid, Editorial V. Suárez, 1963.
- Monterde, Francisco. *La dignidad en don Quijote: estudios*, México. Imprenta de la UNAM, 1959.
- Navarro, Alberto. *El Quijote español del siglo XVII*, Madrid, Ediciones Rialp, 1964.
- Ortega y Gasset, José. *Meditaciones del Quijote*, Madrid, Ediciones de la Revista de Occidente, 1956.
- Osterc Berlan, Ludovic. *El pensamiento social y político del Quijote: interpretación histórico-materialista*, México, Publicaciones de la UNAM, 2ª. Edición, 1975.
- Osterc Berlan, Ludovic. *El Quijote, la Iglesia y la Inquisición*, México, Publicaciones de la UNAM, 1972.
- Palacios, Leopoldo Eulogio. *Don Quijote y La vida es sueño*, Madrid, Ediciones Rialp, 1960.

Percas de Ponsetti, Helena. *Cervantes y su concepto del arte: estudio crítico de algunos aspectos y episodios del “Quijote”*, Madrid, Editorial Gredos, 1975.

Pérez Gutiérrez, Leticia. *El manierismo en el “Quijote”*, Monterrey, Impresiones, 1972.

Riley, Edward. *Teoría de la novela en Cervantes*, Madrid, Ediciones Taurus, 1971.

Riquer, Martín de. *Cervantes y el Quijote*, Barcelona, Editorial Teide, 1960.

Romero Flores, Hipólito. *Biografía de Sancho Panza: filósofo de la sensatez*, Barcelona, Editorial Aedos, 1952.

Rosenblat, Ángel, La lengua del “Quijote”, Madrid, Editorial Gredos, 1971.

Spitzer, Leo. *Lingüística e historia literaria*, Madrid, Editorial Gredos, 2ª. edición, 1974.

Spitzer, Leo. *Estilo y estructura en la literatura española*, Barcelona, Editorial Grijalbo, 1980.

Torrente Ballester, Gonzalo. *El Quijote como juego*, Madrid, Ediciones Guadamarra, 1975.

Unamuno, Miguel de. *Vida de don Quijote y Sancho*, Madrid, Espasa-Calpe, 13ª. edición, 1964.

VARO, Carlos. *Génesis y evolución del “Quijote”*, Madrid, Ediciones Alcalá, 1968.

ACTUALIZADO 2009

### **Addendum al programa y precisión del cronograma para los estudiantes:**

Como se trata de un curso monográfico dedicado a un solo texto monumental, su interpretación exhaustiva implica hacer, además de la lectura del *Quijote*, lecturas complementarias de crítica literaria.

**Semana 1:** Introducción epistemológica. Teoría de la producción y recepción literarias, las dos coordenadas de lo social. Lectura obligatoria: Jorge Chen Sham, “Proposiciones para una teoría de la lectura sociocrítica”. *Káñina* 15.1-2 (1991): 231-240.

**Semana 2:** Del neoclasicismo a la Generación del 98. Del concepto de sátira a la noción de novela moderna. Biografía cervantina. Gregorio Mayans y Miguel de Unamuno.

Lectura obligatoria: Miguel de Unamuno, *Vida de don Quijote y Sancho*, “Primera Parte” (Buscar en Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes).

Lectura complementaria: Jorge Chen Sham, “Vidas paralelas en la historia de la recepción cervantina: Gregorio de Mayans y Miguel de Unamuno”. *Káñina* 21.2 (1997): 9-15.

**Semana 3:** Génesis de la lectura filosófica y humanista y social del texto: El Romanticismo y la profundidad de la novela cervantina.

Lectura obligatoria: José Ortega y Gasset, *Meditaciones del Quijote*, “Meditación primera” (Buscar en Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes).

Lectura complementaria: Jorge Chen Sham, “Profundidad y dualismo: el doble protocolo de lectura en *Meditaciones del Quijote*”. *Revista de Filología y Lingüística de la Universidad de Costa Rica* 18.1 (1992): 7-17 (Buscar en el sitio web de la Revista).

Semana 4: Las nuevas directrices contemporáneas de la crítica cervantina: La ambigüedad y el perspectivismo, la socialidad y el perspectivismo.

Lectura obligatoria: Antonio Gómez-Moriana. “La evocación como procedimiento en el *Quijote*”. *Imprévue* 1 (1982): 161-201 (El profesor escaneará la lectura).

Semana 5: *El Quijote* de 1605: La apertura textual. El Proto-*Quijote* y su esquema narrativo paródico.

Lectura obligatoria. Caps. 1-8.

Lectura complementaria. José Ángel Ascunce Arrieta, *Los quijotes del Quijote: Historia de una aventura creativa*, Kassel: Edition Reichenberger, 1997, pp. 115-137. (El profesor escaneará la lectura).

Semana 6: La segunda amplificación, la metaliteraria con el morisco aljamiado y el autor árabe. La estructura episódica y las burlas. El idealismo y el realismo desde la perspectiva de la visión.

Lectura obligatoria. Caps. 9-13.

Lectura complementaria. Fernando Romero Feito, “Hermeneútica de Cide Hamete Benengeli: Perspectivas”, en *Anales Cervantinos* 33 (1997), pp. 133-164. Buscar en portal de la Revista.

Semana 7: Amplificación de la estructura primera, los metarrelatos y su imbricación con la historia primera. La novela pastoril. Grisóstomo/Marcela.

Lectura obligatoria: Caps. 14-22.

Lectura complementaria. José Ángel Ascunce Arrieta, *Los quijotes del Quijote: Historia de una aventura creativa*, Kassel: Edition Reichenberger, 1997, pp. 153-194. (El profesor escaneará la lectura).

Semana 8: La réplica de la aventura de desengaño amoroso y el amor cortés en la historia primera. El episodio de Sierra Morena. La incorporación del cura y del barbero y segunda amplificación de la historia: introducción de Cardenio/ Fernando, Luscinda/ Dorotea.

Lectura obligatoria: Caps. 23-31.

Lectura complementaria. Stanislav Zimic. “Los amores entrecruzados de Cardenio, Luscinda, Dorotea y Fernando”. *Los cuentos y las novelas del “Quijote”*, Madrid/

Frankfurt am Main: Iberoamericana/ Vervuert, 2003, pp.95-140. (El profesor escaneará la lectura).

Semana 9: Del papel de la princesa Micomicona a la reunión en la segunda venta. “La novela del curioso impertinente” y su réplica en la novela de “El curioso impertinente”, Consonancias/ disonancias.

Lectura obligatoria: Caps. 32-43.

Lectura complementaria. Antonio Barbagallo, “Los dos amigos: ‘El curioso impertinente’ y la literatura italiana”, en *Anales Cervantinos* 32 (1994), pp. 207-219. Alfred Rodríguez y Azuela Irwin, “El capitán cautivo de Cervantes: ¿barroca hibridación de historia y folclore”, en *Anales Cervantinos* 32 (1994), pp. 259-263. Buscar en portal de la *Revista*.

Semana 10: Estrategias para acorralar a don Quijote y el tercer regreso a su hogar.

Lectura obligatoria: Caps. 44-52.

Lectura complementaria: Jorge Chen Sham. “Imposturas del barbero maese Nicolás: disfraces y máscaras”. *Segundones en el “Quijote”: de personajes, invenciones y otras minucias*. María Stoopen (Coord.). México, D. F.: Universidad Nacional Autónoma de México, 2013: 15-27. (El profesor escaneará la lectura).

Semana 11: *El Quijote* de 1615: Introducción del Bachiller Sansón Carrasco, metaficción cervantina y el juego de los lectores

Lectura obligatoria. Caps. 1-10.

Lectura complementaria. Antonio Sánchez Portero. “Sansón Carrasco: un personaje clave en el *Quijote* de 1615. ¿Representa en él Cervantes a Avellaneda?”, en *Anales Cervantinos* 40 (2008), pp. 89-106. Buscar en portal de la *Revista*..

Semana 12: La estrategia de Sancho Panza, el encantamiento de Dulcinea al episodio de las Bodas de Camacho. Burlas y parodia

Lectura obligatoria. Caps. 11-21.

Lectura complementaria. Francisco Vivar, “El Caballero del Verde Gabán y el Caballero de los leones: la plenitud del encuentro”, en *Anales Cervantinos* 36 (2004), pp. 165-186. Buscar en portal de la *Revista*.

Semana 13: De la Cueva de Montesinos al episodio en Casa de los Duques. Entrada triunfal y burlas en la mesa.

Lectura obligatoria. Caps. 22-31.

Lectura complementaria. María Stoopen, “Un pestañeo entre la vigilia y el sueño”, en *Cervantes transgresor*, Ciudad de México, UNAM, 2010, pp.199-214. (El profesor escaneará la lectura).

Semana 14: Las pruebas de la Duquesa, con “Clavileño” incluido.

Lectura obligatoria. Caps. 32-43.

Lectura complementaria. Jorge Chen Sham. “La sobremesa y la descortesía en el *Quijote* II, 32-33”. *Los espacios de la sociabilidad en la narrativa cervantina*. Jorge Chen Sham (Ed.). San José: Editorial Arlekin, 2011: 33-52. (El profesor escaneará la lectura).

Semana 15: Del Buen Gobierno en el episodio de la Ínsula Barataria.

Lectura obligatoria. Caps. 44-53.

Lectura complementaria. Tatiana Herrera y Melvin Campos, “Sancho Panza y el carnaval salomónico (batucada Barataria). *Revista de Filología y Lingüística de la Universidad de Costa Rica* 32.1 (2006): 9-35 (Buscar en el sitio web de la *Revista*).

Semana 16. Cuatro momentos de un fracaso anunciado. Ricote. La Arcadia fingida, Camino a Barcelona, el caballero de la Blanca Luna.

Lectura obligatoria. Caps. 54-74.

Lectura complementaria. Conxita Domènech, “...Llenos de pies y piernas humanas’. Don Quijote y Sancho Panza entran en Cataluña”, en Conxita Domènech y Andrés Lema-Hincapié. *El Segundo “Quijote” (1615). Nuevas interpretaciones cuatro siglos después (2015)*, Madrid/ Frankfurt am Main: Iberoamericana/ Vervuert, 2003, pp.351-365. (El profesor escaneará la lectura).